Dessert
Scons

Coffee and Vanilla

Chapter 9

Raws Chai
Translation Choux
Proofread Strudel
Clean Cherrypie
Typeset Cherrypie
QC Chai

Brought to you by DessertScans

9th Cup

Heat & Competition

OPEN

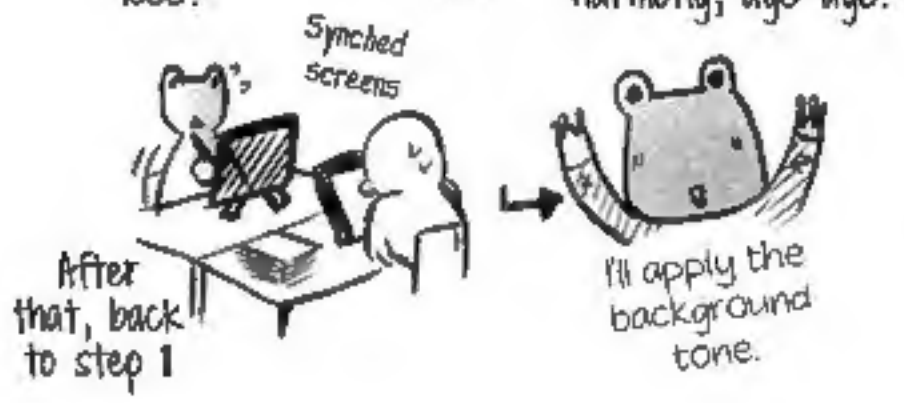
IT'S BEEN TOO LONG, FUKAMI.

Manga production process continued

3. Putting the story in panels

This is the hardest part. I have to decide on things like the story's flow, the arrangement of the panels and lines, and transitions of facial expressions. Of course, it has to be easy to read, too.

4. Sketches, finishing up


That's right, it's just the two of us, but we're very dedicated to drawing nonetheless!
She's just like a big sister to me.
From here on out, it's heaven. My assistant and I do this in complete harmony, aye-aye.
Synched screens
After that, back to step 1
I'll apply the background tone.

WHO COULD HE BE?

ARE THEY ACQUAIN-TANCES?

GOING ON A DATE TO YOUR CAFE RIGHT BEFORE ITS OFFICIAL OPENING... YOU SLY DOG.

GAZE

AKUTSU...

YO.

WHY IS HE STARING AT ME LIKE THAT?

SO,

WHAT BRINGS THE PRESIDENT OF THE AKUTSU CORPORATION HERE?

!

So he's another president.

Whoa...

I GUESS YOU COULD CALL IT CURI-OSITY?

TO THINK THAT PRESIDENT FUKAMI DESIGNED AND BUILT A SHOP FOR A SINGLE WOMAN...

IT JUST MADE ME WONDER WHAT KIND OF SHOP, AND FOR WHAT KIND OF WOMAN...

I'M INTRIGUED.

HOLD

I'M TRULY SORRY, BUT...

YOUR CURIOSITY WILL HAVE TO WAIT FOR ANOTHER TIME.

FUKAMI-SAN?

heh

WHAT COULD'VE GOTTEN INTO HIM SO SUDDENLY?

SLAM

SHOCK

.....

"It just made me wonder for what kind of woman "

ガーン

NOW THAT I THINK ABOUT IT, I ACTUALLY FORGOT TO GREET HIM!

Fukami-san probably didn't want him to find out about me...

I'm just a university student...

IT'S...
MY FAULT.
HUH?

I-I'M SORRY FOR S-SPACING OUT LIKE THAT EARLIER...
HE EVEN FOUND OUT WE'RE TO-GETHER.

.....
I should've shown more resolve...

MM...

ARE YOU SAYING THAT THIS IS WRONG?

KISS

YOU'RE SO CUTE, WORRYING OVER THINGS LIKE THAT...

EMBRACE

...I DON'T MIND ANYONE SEEING US LIKE THIS.

Still.

If only I were a little more mature...

Am I confident enough...

to be his lover...?

RISA,

I'M SORRY FOR CALLING YOU HERE ALL OF A SUDDEN.

GLANCE

WHAT, YOU DON'T LIKE IT?

THAT'S NOT WHAT I MEAN!

IT'S FINE! BUT... WHY THIS HOTEL?

Fukami-san...

He looks different than usual. He's especially dreamy today.

I SHOULD'VE DRESSED UP PROPERLY.

Came straight here after school.

WHOA...

WHAT A HUGE HALL.

I WISH I COULD ATTEND ONE...

YEAH.

I HAVE PARTIES HERE FREQUENTLY.

Really?!

IT'LL BE EVENING SOON...

SHALL WE?

?

TO THE PARTY.

Oh...

HUH?

WHAT?!

BUT I LOOK LIKE I'M ON MY WAY TO A CONVENIENCE STORE...

WHICH ONLY MAKES YOU LOOK MORE UNIQUE.

THIS IS A CASUAL PARTY. WE HOLD IT EVERY YEAR.

NO, NO, NO, NO!

I CAN'T... NOT LIKE THIS!

I CAN'T GO LOOKING LIKE THIS...

YOU NEEDN'T WORRY, CIN-DERELLA

Huh...?

FUKA-MI-SAN, THIS WAY PLEASE.

OPEN

We are indebted to you, after all, President.

Don't mention it!

YOU TRULY SAVED ME THIS TIME, GATHERING ALL THESE OUTFITS.

^^

?

is this?

W- what...

RISA, WHICH WOULD YOU LIKE?

Are you kidding me...?

appear

open

reveal

My back-

THEY ALL LOOK BEAUTIFUL ON YOU.

WHAT A DILEMMA.

AH.

MAYBE THIS...

Hmm.

brush

T- that's not...

unveil

UHM...

Oh-

H-
HOW DO
I LOOK?

Huh...?

TURN

YEAH...

It's like it was made for you!

It is.

Don't you agree, President?

EXCUSE ME, WOULD YOU MIND GIVING US SOME TIME TO OURSELVES?

No, of course not.

I GUESS THIS DRESS IS TOO ELE-GANT FOR ME...

SHUT

WELL, THEN...

RISA.

I KNOW, THIS DRESS IS-

Hm

Mm...

Pant

I'M SORRY...

YOU'RE JUST SO BEAUTIFUL.

IT MAKES ME WANT TO HOLD YOU, WHETHER THERE ARE PEOPLE OR NOT.

THEN AGAIN...

I DID TELL YOU THAT I DON'T CARE WHO SEES YOU WITH ME, BUT...

WHEN YOU'RE THIS STUN-NING...

I-DON'T WANT TO SHOW YOU TO ANYONE ELSE...

SQUEEZE

NOW...

TWITCH

Kiss

!

FUKAMI-SAN...

BE 'MY RISA' ONCE AGAIN.*

HA...

HN...

*Reference to 'My Cinderella'

FUKAMI-SA...

I-

I...

LOVE YOU.

PUSH

HN...

I...

HAA

HAA

I WISH I COULD HOLD YOU LIKE THIS FOREVER.

I LOVE YOU, TOO.

XXX Sponsor

Business Executives' Meet and Greet Party

CHATTER

CHATTER

MURMUR

clack

THANK YOU FOR ALL YOUR SUPPORT, PRESIDENT FUKAMI.

I'm Shiraniara from White Hotel.

And I'm Yamada from Yamada House.

OH, NO,

I SHOULD BE THANK-ING YOU.

How amazing...

IS IT REALLY OKAY FOR ME TO STAND NEXT TO HIM?

From every corner of the room, people are gathering around him...

FRANK-
LY,

I'M QUITE SURPRISED YOU'RE ESCORT-ING SOMEONE.

IS SHE FROM YOUR COMPANY?

AH... I-I... UHM.

PULL

SHE'S NOT.

SHE'S STILL IN UNIVERSITY.

THEN, IS SHE YOUR DAUGHTER, BY ANY CHANCE?

NO, SHE ISN'T.

NO WOMAN DEARER TO ME THAN HER.

FOR THERE IS...

I ADVISE YOU TO EMBED HER IN YOUR MEMORIES.

NONETHELESS...

UNTIL NEXT TIME.

So that means.. he's going to marry her?!

Oh, darn it. We should've shown her more courtesy.

FU-

FUKAMI-SAN...

WAS THAT REALLY OKAY?

WHAT DO YOU MEAN?

I MERELY SPOKE THE TRUTH.

THIS WAY,

GAZE

EVERYONE WILL COME TO KNOW HOW MUCH YOU MEAN TO ME.

He reassured me.

SQUEEZE

"Fukami-san probably didn't want him to find out about me."

"I'm just a university student..."

Fukami-san...

quiver

Fukami-san's waiting

I BETTER HURRY BACK, SINCE I GOT LOST ON MY WAY TO THE RESTROOM.

I LOVE YOU, FUKAMI-SAN.

YO.

!

He's that guy from last time...

YOU SEEM TO BE WELL-LIKED BY THE PEOPLE HERE.

WEREN'T YOU WITH FUKAMI-SAN, YESTERDAY?

He-?

HELLO.

N-NO...

NO WAY...

IF YOU'RE LOOKING FOR FUKAMI-SAN, HE'S STILL IN THE ASSEMBLY HALL.

OH,

NOT PARTICULARLY...

IN FACT, I HAVE NO BUSINESS WITH HIM.

I WANTED TO TALK TO YOU.

JUST THE TWO OF US.

?!

His grip... is too tight.

U-UHM.

I DECIDED I MIGHT AS WELL TELL YOU.

DON'T RUN AWAY NOW.

TELL ME WHAT...?

ABOUT FUKAMI.

FUKAMI AND I WERE IN THE SAME YEAR AT SCHOOL.

I KNOW A THING OR TWO ABOUT HIM.

SO I JUST THOUGHT I'D SHARE WITH YOU...

DON'T YOU WANT TO KNOW?

THERE ARE THINGS HE'S KEEPING FROM YOU.

THINGS FROM HIS PAST.

Coffee & Vanilla 2 *END*

Coffee & Vanilla Flipside

I was already set on the whole idea of Fukami-san knowing Risa before I had even started with chapter one. But the whole 'it happened like this' part stressed me out, because I just didn't know where to put it. Instead, I had Fukami-san explain the whole thing himself... Then again, if I let him do that, it had to be at the perfect timing, to make Risa happy in some way, or something. I came up with various scenarios, and in the end...had him build that cafe for her. :3

With much love!

And lastly...

I'm sure you're all feeling a little uneasy. You know that "where there's sweetness, there's bound to be bitterness." Whatever the case, in Coffee &Vanilla, even if there's bitterness, it will surely be followed by a lot of sweetness. I'll prepare the sugar, so please keep on reading Coffee & Vanilla!

Please continue following the manga in volume 3!

★ Akegami Takara ★